



Built to Lead

Para su publicación inmediata: 23/09/2016 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA AMPLIACIÓN DEL MUSEO ALBRIGHT-KNOX GALLERY EN BUFFALO POR \$125 MILLONES

El Proyecto Será Financiado con \$10 Millones en Fondos Estatales

La Primera Ampliación en 60 Años Destaca el Renacimiento de la Región Oeste de Nueva York

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la ampliación por \$125 millones del museo Albright-Knox Art Gallery en Buffalo. El celebrado proyecto está financiado por un esfuerzo compartido de \$10 millones en fondos estatales entre el gobernador y el Senado del Estado de Nueva York. La ampliación del museo, AK360, incluye planes para un nuevo edificio y programas de mejoramiento para complementar el renacimiento económico y cultural que la región oeste de Nueva York ha experimentado en los últimos años. El proyecto es impulsado por una única donación que constituye la más grande donación privada para una institución cultural en la historia de Buffalo.

“Desde homenajear a los clásicos modernos hasta exhibir lo mejor de Buffalo, el museo Albright-Knox Gallery ha servido como una institución cultura renombrada en la región oeste de Nueva York por generaciones”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Con esta ampliación, este ilustre museo extenderá aún más su alcance y brindará a más neoyorquinos, visitantes y residentes la oportunidad de disfrutar sus exhibiciones perdurables. Este proyecto es también prueba del renacimiento de la región oeste de Nueva York, y el estado está orgulloso de apoyar esta excepcional iniciativa que beneficiará a la región entera”.

El líder de la mayoría en el senado, John J. Flanagan, expresó: “El museo Albright-Knox Gallery es un espacio de exhibiciones de excelencia para el arte moderno y contemporáneo con miles de obras que representan un recurso cultural y educativo para infinidad de visitantes de todo el estado y el país. Estoy orgulloso de que el Estado de Nueva York, específicamente el Senado del Estado de Nueva York, pueda invertir en recursos que le permitan seguir cumpliendo su extraordinaria misión, mientras se promueve el turismo y el desarrollo económico en la región oeste de Nueva York”.

Fundado en 1862 como la Academia de Bellas Artes de Buffalo, el museo Albright-Knox Art Gallery presenta una prestigiosa colección de arte moderno y contemporáneo. Albright-Knox fue ampliado dos veces anteriormente, aproximadamente cada 60 años, con la construcción inicial del museo en 1905 y un nuevo pabellón incorporado en 1962. La tercera ampliación tiene por objetivo construir un edificio totalmente nuevo con instalaciones renovadas y una capacidad de programa expandido. Con esta expansión, el museo Albright-Knox reflejará y exhibirá la revitalización económica y cultural actual

de Buffalo y toda la región del oeste de Nueva York.

El Albright-Knox desarrolló los pilares del proyecto de ampliación AK360 como resultado de un esfuerzo de alcance público de 18 meses. Basado en los comentarios del público, el Albright-Knox desarrolló el concepto AK360, que examinará exhaustivamente la relación entre el museo y su entorno.

El proyecto de ampliación:

- Brindará un mayor espacio de exhibición para la colección de obras maestras, que se cuadruplicaron desde la última ampliación en 1962.
- Creará instalaciones de primera para las exposiciones especiales.
- Mejorará la experiencia del visitante con un nuevo y mejor espacio para la educación, servicio de comidas y reuniones especiales.
- Integrará el campo del museo dentro de Delaware Park diseñado por Frederick Law Olmsted.

El proyecto AK360 está financiado por fondos privados y públicos, incluyendo la más grande donación privada individual a una institución cultural en la historia de Buffalo. Jeffrey Gundlach, un nativo de Buffalo, otorgó \$42,5 millones al museo. Esta donación histórica impulsó la comunidad de Buffalo en apoyo del proyecto, inspirando al museo a aumentar la meta del plan capital a \$125 millones.

El senador Michael H. Ranzenhofer manifestó: “Esta ampliación crucial de una institución cultural espléndida exhibe el actual renacimiento del oeste de Nueva York. En los últimos años, nuestra región ha visto una revitalización económica y progreso extraordinarios, y la ampliación de Albright-Knox Gallery atraerá a más visitantes que serán testigos de la transformación de la región oeste de Nueva York y de todo lo que esta tiene para ofrecer”.

El senador Patrick Gallivan comentó: “El anuncio de hoy celebra no solo la rica historia del Estado de Nueva York, sino también la positiva trayectoria económica de la región de Buffalo. Agradecemos al gobernador Cuomo por reunirse con nosotros en el Albright-Knox Art Gallery para reconocer el arte ecléctico creado justo aquí en el oeste de Nueva York y más allá. Esperamos ansiosamente incluso más desarrollo y crecimiento cultural en toda la comunidad con esta memorable transformación”.

El senador Tim Kennedy dijo: “Este proyecto constituye el desarrollo principal más reciente en la nueva revitalización del Oeste de Nueva York. La ampliación del museo Albright-Knox Art Gallery refleja la abundante oferta cultural de la región, así como el importante crecimiento económico de los últimos años. El gobernador Cuomo ha sido un fiel aliado de la región oeste de Nueva York, con importantes inversiones para garantizar un futuro aún más brillante para las familias y comunidades de esta región. Este proyecto de ampliación continuará esta tendencia al alza, trayendo nuevos empleos, visitantes y recursos a la región oeste de Nueva York”.

El alcalde de Buffalo, Byron W. Brown, expresó: “Este es un día histórico para el museo de arte Albright-Knox-Gundlach de Buffalo y la ciudad de Buffalo. Las artes son un pilar de la vitalidad cultural, educativa y económica de Buffalo y este premio de \$42,5 millones otorgado al museo por Jeffrey Gundlach, nativo de la región oeste de

Nueva York, posiciona a la institución para que asuma un papel aún más importante en el considerable resurgimiento de Buffalo, ya impulsado por el continuo compromiso con nuestra ciudad del gobernador Andrew Cuomo. Este compromiso, junto con el proyecto de ampliación del Albright-Knox, apoya un futuro más brillante para nuestra ciudad, transformando considerablemente al museo e impulsando la vida cultural y económica de Buffalo”.

El ejecutivo del condado, Mark C. Poloncarz, manifestó: “El condado de Erie fue uno de los primeros defensores de esta excitante visión para el Albright-Knox Art Gallery, y estamos orgullosos de unirnos a nuestros socios en el sector privado y público que también se unieron a este esfuerzo. Este museo es conocido a nivel mundial y es un tesoro cultural en el condado de Erie, que verá un nuevo desarrollo y disfrutará de un perfil aún más alto con esta ampliación. El anuncio de hoy es el primer paso hacia un futuro brillante para el nuevo museo Albright-Knox-Gundlach de Buffalo y agradezco a Jeffrey Gundlach y al gobernador Cuomo por su tremendo apoyo en este proyecto”.

Jeffrey Gundlach comentó: “Aprendí sobre arte yendo al museo Albright-Knox Art Gallery con mi familia. Fue el lugar que primero abrió mis ojos y me recordó de las infinitas posibilidades de arte y me mostró que Buffalo no solo tenía el potencial de grandeza, sino que verdaderamente tenía un museo de clase mundial. Por ello quiero hacer esta donación al proyecto AK360: para energizar el proyecto, darle un gran empuje e impulsar el entusiasmo de donadores privados y de la fundación y del sector público, incluyendo la ciudad de Buffalo, el condado de Erie y el Estado de Nueva York”.

Janne Sirén, director de Peggy Pierce Elfvig de Albright-Knox Art Gallery, dijo: “Muchas ciudades alrededor del mundo se han reinventado al invertir en cultura, y ahora Buffalo se une a la lista de este movimiento, con la rica historia cultural del museo y una visión valiente para el futuro, impulsando el motor de un renacimiento social y económico. Arte y cultura, marcadores antiguos de la identidad de la humanidad, nos dice de dónde venimos, quiénes somos y a qué podemos aspirar. El acceso al arte y la cultura es un derecho humano básico y de eso se trata nuestro proyecto de desarrollo de campo, AK360”.

Robert G. Wilmers, presidente de la campaña capital de AK360 y presidente del consejo administrativo y director ejecutivo de M&T Bank, dijo: “La donación de Jeffrey Gundlach ya ha sido transformadora para la campaña y el museo, y estamos profundamente agradecidos. Las inversiones en grandes instituciones culturales rinden un enorme beneficio para sus ciudades y comunidades, elevando su capital social y económico. Esta donación y el extraordinario apoyo que ha impulsado tendrá un impacto profundo en la vida cívica de Buffalo y la región oeste de Nueva York para las próximas generaciones”.

###